

Gemeng Käerjeng

GEMEINDERAT VOM 11. JANUAR 2016

Kurzbericht der Gemeinderatssitzung vom Montag, den 11. Januar 2016.

Anwesend: Michel Wolter, Bürgermeister, Josée-Anne Siebenaler-Thill, Jeannot Jeanpaul und Richard Sturm, Schöffen; Yves Cruchten, Lucien Fusulier, Frank Pirrotte, Danielle Schmit, Joseph Hames, René Robinet, Fred Reuter, Arsène Ruckert, Guy Scholler, Marc Hansen und Nico Funck, Gemeinderäte; Alain Schwarz, Sekretär.

Entschuldigt: Jos Thill, Rat.

Beginn der Sitzung um 14.00 Uhr.

1) Mitteilungen des Schöffenrates.

Nachdem Bürgermeister Michel Wolter den Gemeinderäten seine besten Glückwünsche für das neue Jahr ausgedrückt hat, verkündet er, dass nach dem Rücktritt von Herrn Eric Sassel noch kein neues Gemeinderatsmitglied vereidigt werden konnte, da die Prozedur im Innenministerium noch nicht abgeschlossen ist. Zudem hat sich für die heutige Sitzung Herr Thill entschuldigen lassen, da er im Ausland weilt.

Am 7. Dezember hat der Innenminister dem neuen Allgemeinen Bebauungsplan der Gemeinde Käerjeng seine Zustimmung gegeben. Der offizielle Aushang erfolgte am 18. Dezember, so dass die Gemeinde seit dem 21. Dezember 2015 offiziell über einen neuen „P.A.G.“ verfügt. Dies ist als letzter Baustein der Gemeindefusion anzusehen. Herr Wolter erklärt, der Innenminister habe jedoch eine Abänderung vorgenommen bezüglich der umstrittenen Klassifizierung der schützenswerten Gebäude. Diese Abänderung entspreche nicht dem, was im Gemeinderat diskutiert wurde. Der Schöffenrat sieht es als seine Pflicht, die betroffenen Hauseigentümer schriftlich über diese Abänderung und ihre Möglichkeiten zum Einspruch zu informieren.

Bürgermeister Wolter informiert den Gemeinderat über das am 16. Dezember 2015 erfolgte Urteil des Zivilgerichts in der Angelegenheit zwischen der Gemeindeverwaltung und dem früheren Mitarbeiter Roland Siebenbour. Letzterem wurde vorgeworfen, dass er gewisse Geldsummen, welche er zuvor bei Bürgern einkassiert hatte, nicht bei der Gemeindekasse abgegeben habe. Das Gericht hat diese Vorwürfe bestätigt und Herrn Siebenbour dazu verurteilt, die Summen an die Gemeindekasse zurückzuerstatten.

2) Städteplanung – Gutheißen des neuen Bautenreglementes.

Die Gemeindecarchitektin Carole Juttel führt durch die Präsentation der neuen Verordnung.

Einstimmig wird das neue Bautenreglement der Gemeinde Käerjeng gutgeheißen.

3) Gebühren, Tarife und Abgaben – Einführung einer Gebühr für „Arrêté de fermeture de chantier“.

Einstimmig wird die Einführung einer Gebühr von 200 € gutgeheißen.

4) Kautionen – Einführung einer Kaution für Parklifte.

Einstimmig wird die Einführung einer Kautions in Höhe von 50.000 € pro Parklift gutgeheißen.

5) Polizeidienststellen – Stellungnahme des Gemeinderates bezüglich der Zukunft der Polizeidienststelle in Niederkerschen.

Bürgermeister Wolter informiert den Gemeinderat über die rezenten Gerüchte und Ideen des Ministers für Innere Sicherheit. Die Gemeinderäte sind sich einig, dass man sich für einen Erhalt des „*Commissariat de proximité*“ aussprechen soll.

6) Gebühren, Tarife und Abgaben – Einführung von Tarifen bezüglich der von der Kulturkommission organisierten Aktivitäten.

Einstimmig werden folgende Tarife gutgeheißen:

- *Teilnahme an Kochkursen (zwischen 5 und 8 Abende): 150 €*
- *Teilnahme an „Dîners spectacles“: 57 €*
- *Eintritt bei Theatervorstellung und ähnlichen: 15 €*

7) Immobilientransaktionen – Gutheißen der notariellen Urkunde, unterzeichnet zwischen dem Schöffenrat und der Gesellschaft „Tectum S.à r.l.“, bezüglich des Tauschs von Grundstücken im Ort „Avenue de Luxembourg“ in Niederkerschen.

Die Transaktion wird getätigt bei einer Ausgleichszahlung von 1.079.250 €.

Einstimmiger Beschluss.

8) Immobilientransaktionen – Gutheißen der notariellen Urkunde, unterzeichnet zwischen dem Schöffenrat und den Eheleuten Schiltz-Klein, Fingig, bezüglich des Erwerbs von Grundstücken mit einer Gesamtfläche von 76,90 Ar, im Rahmen des LIFE-Projektes.

Die Transaktion wird getätigt zu einem Gesamtpreis von 28.453 €.

Einstimmiger Beschluss.

9) Immobilientransaktionen – Gutheißen der notariellen Urkunde, unterzeichnet zwischen dem Schöffenrat und den Konsorten Richartz-Wester, Küntzig, bezüglich des Erwerbs von Grundstücken mit einer Gesamtfläche von 6,84 Ar, im Rahmen der Straßenbauarbeiten am CR110 zwischen Küntzig und Grass.

Die Transaktion wird getätigt zu einem Gesamtpreis von 2.394 €.

Einstimmiger Beschluss.

10) Immobilientransaktionen – Gutheißen der notariellen Urkunde, unterzeichnet zwischen dem Schöffenrat und Frau Charlotte Tompers, Küntzig, bezüglich des Erwerbs von Grundstücken mit einer Gesamtfläche von 1,65 Ar, im Rahmen der Straßenbauarbeiten am CR110 zwischen Küntzig und Grass.

Die Transaktion wird getätigt zu einem Gesamtpreis von 577,50 €.

Einstimmiger Beschluss.

- 11) Immobilientransaktionen – Gutheißen der notariellen Urkunde, unterzeichnet zwischen dem Schöffenrat und Frau Catherine Weidert, Küntzig, bezüglich des Erwerbs von Grundstücken mit einer Gesamtfläche von 0,63 Ar, im Rahmen der Straßenbauarbeiten am CR110 zwischen Küntzig und Grass.**

Die Transaktion wird getätigt zu einem Gesamtpreis von 220 €.

Einstimmiger Beschluss.

- 12) Kirchenfabrik Niederkerschen – Gutheißen der notariellen Urkunde, unterzeichnet zwischen der Kirchenfabrik Niederkerschen und Frau Carmen Wiroth bezüglich des Erwerbs einer Eigentumswohnung in Niederkerschen.**

Gemäß den Bestimmungen des Gemeindegesetzes hat Rat Joseph HAMES (CSV) weder an der Diskussion noch an der Abstimmung teilgenommen.

Einstimmiger Beschluss.

- 13) Immobilientransaktionen – Gutheißen der notariellen Urkunde, unterzeichnet zwischen dem Schöffenrat und der Gesellschaft „Longchamp S.à r.l.“ bezüglich der unentgeltlichen Überlassung eines Grundstücks im Rahmen des Siedlungsprojektes im Ort „Um Bechel“ in Niederkerschen.**

Einstimmiger Beschluss.

- 14) Technischer Gemeindedienst – Schaffen eines Postens in der Laufbahn D des kommunalen Angestellten.**

Mit 11 JA-Stimmen (CSV, déi gréng, BIGK, DP, Unabhängig) gegen 4 NEIN-Stimmen (LSAP).

- 15) Personalangelegenheiten – Reduzierung des Beschäftigungsgrades einer Erzieherin in den Maisons Relais.**

Einstimmiger Beschluss.

- 16) Personalangelegenheiten – Erhöhung des Beschäftigungsgrades einer Erzieherin in den Maisons Relais.**

Einstimmiger Beschluss.

- 17) Personalangelegenheiten – Zeitlich begrenzte Erhöhung des Beschäftigungsgrades eines Erziehers in den Maisons Relais.**

Einstimmiger Beschluss.

- 18) Nicht öffentliche Sitzung – Personalfragen in der Gemeindeverwaltung.**

- 19) Nicht öffentliche Sitzung – Personalfragen in der Gemeindeverwaltung.**

- 20) Nicht öffentliche Sitzung – Personalfragen in den Maisons Relais.**

21) Nicht öffentliche Sitzung – Personalfragen in den Maisons Relais.

22) Fragen und Antworten

Ende der Sitzung um 16.15 Uhr